



INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN
EN ESTUDIOS NORTEAMERICANOS
"BENJAMIN FRANKLIN"

Asignatura	Comunicación Oral en Español: Fonética
Programa	Study Abroad
Créditos	4.5 ECTS / 3 USA (créditos semestrales)
Horas de clase	45
Horas de estudio fuera del aula	90
Tutorías	Por cita previa
Requisitos	Nivel intermedio
Idioma	Español
Tipo de enseñanza	Presencial

PRESENTACIÓN

Los estudiantes de esta asignatura terminarán el curso habiendo mejorado su pronunciación de la lengua española y teniendo los conocimientos necesarios para seguir aprendiendo en el futuro. En el curso de Fonética y español oral, no solo obtendrán los alumnos conocimientos básicos sobre la fonética como disciplina lingüística, sino que aprenderán a servirse de esos conceptos para mejorar su pronunciación de manera autónoma.

Además, los alumnos de este curso conocerán algunas de las características básicas de las diversas variedades de español que se hablan en gran parte del mundo, lo cual les facilitará la comunicación con hablantes de español que tengan diferentes acentos.

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

El curso de Fonética y español oral está dirigido a estudiantes norteamericanos que quieran adquirir nociones básicas sobre fonética y fonología, además de aprender a utilizar estas disciplinas para la mejora de su español oral. Aparte de eso, los alumnos aprenderán claves para distinguir y entender mejor diferentes acentos que se pueden encontrar entre los muchos hablantes de lengua española en el mundo.

Para llevar a cabo el curso, nos centraremos en la aplicación práctica de algunas nociones teóricas, así como en la asimilación de conceptos que rodean al sonido de la lengua española (división silábica, acentuación, combinación de fonemas, etc.).

COMPETENCIAS

Competencias generales (CG):

CG1: Capacidad para entender contenidos teóricos relacionados con la fonética y aplicarlos al habla cotidiana para lograr una mejora de la pronunciación en lengua española

CG2: Capacidad de identificar y utilizar métodos para mejorar la habilidad oral en lengua española

Competencias específicas (CE):

CE1: Capacidad para reflexionar sobre los elementos de la fonética española desde un punto de vista de estudiante de español como lengua extranjera

CE2: Habilidad para manejar herramientas y recursos que contribuyen a una mejor habilidad oral en lengua española

METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE

La metodología del curso Fonética y español oral combina la teoría y la práctica, de modo que los alumnos podrán aplicar algunos conceptos básicos de fonética en su capacidad de hablar y comprender español como lengua extranjera. La enseñanza está centrada en el alumno, es decir, no se emplea un único método de enseñanza y la profesora es quien guía la clase pero el alumno adquiere mayor responsabilidad en el aula.

PREPARACIÓN PARA CLASE

Trabajar las lecturas antes de venir a clase te prepara para hacer preguntas y dar opiniones sobre la materia en clase.

- Lee los temas asignados antes de clase
- Reflexiona sobre preguntas que pueden dar lugar a debates interesantes
- Toma notas durante las explicaciones y discusiones en clase

SISTEMA DE EVALUACIÓN

El sistema de evaluación se basa en la participación en clase, las actividades obligatorias y los exámenes.

- **Participación**

Debe ser activa, es decir, el alumno no solo debe preguntar sus dudas sino que también debe hacer comentarios y participar activamente en los ejercicios propuestos en clase tanto en grupo como individualmente. Además el estudiante deberá leer los textos asignados por la profesora y hacer las actividades que se indiquen en clase. Se espera que el estudiante demuestre madurez y responsabilidad en el aula por lo que los gestos, actitud pasiva como dormir en clase, y tener comportamientos inadecuados en el aula pueden repercutir negativamente en la nota de este apartado.

El porcentaje total de este apartado es de un 20 %.

- **Exámenes**

Se harán dos exámenes a lo largo del curso: uno parcial y uno final. Previo a cada examen, se realizará un simulacro en clase donde los alumnos harán un examen tipo en el que podrán ver preguntas similares a las que se encontrarán en la prueba. Además, se corregirá en grupo y con ayuda de la profesora, buscando que todos los alumnos puedan preparar de manera adecuada el examen.

El porcentaje total de este apartado es del 30 %, teniendo cada examen una puntuación del 15 %.

*Si la profesora detecta copia o plagio en el examen, el estudiante recibirá una nota de cero y no tendrá opción a ningún tipo de recuperación.

- **Actividad 1. La lectura fonética**

En esta actividad se valorarán los siguientes aspectos:

- Elección del texto
- Preparación de la lectura
- Lectura
- Exposición

El porcentaje total de este apartado es de un 15 %

Nota. Si el trabajo no se entrega en la fecha indicada el estudiante recibirá un punto menos por cada día de retraso.

- **Actividad 2. El doblaje**

En esta actividad se valorarán los siguientes aspectos:

- Elección del vídeo
- Transcripción y preparación del doblaje
- Doblaje presencial y grabado

El porcentaje total de este apartado es de un 15 %

Nota. Si el trabajo no se entrega en la fecha indicada el estudiante recibirá un punto menos por cada día de retraso.

- **Actividad 3. Las variedades del español**

En esta actividad se valorarán los siguientes aspectos:

- Capacidad de aplicar los contenidos aprendidos durante el curso para analizar una variedad del español
- Adecuación de los contenidos
- Presentación

El porcentaje total de este apartado es de un 20 %

Nota. Si el trabajo no se entrega en la fecha indicada el estudiante recibirá un punto menos por cada día de retraso.

- **Plagio**

Los trabajos deben exponer ideas propias de los estudiantes. El trabajo de otros utilizado para apoyar las ideas de los estudiantes debe ser citado apropiadamente. La utilización inadecuada de un texto o trabajo de otra persona se considera plagio. Plagiar es una violación de las normas académicas y puede tener como resultado el suspenso del trabajo o incluso de la asignatura para la cual el trabajo fue escrito. En casos extremos puede suponer la expulsión del programa. Las guías para escribir el trabajo adecuadamente las debe proporcionar la profesora.

PARTICIPACIÓN	20 %
ACTIVIDAD 1	15 %
ACTIVIDAD 2	15 %
ACTIVIDAD 3	20 %
EXAMEN PARCIAL	15 %
EXAMEN FINAL	15 %

ASISTENCIA

La asistencia a clase es OBLIGATORIA. Si el alumno se ausenta más del límite permitido (2 ausencias), su nota final reflejará un descenso de 10 puntos por cada falta de asistencia que no haya sido excusada mediante justificante médico o por su director de Programa. Será responsabilidad del alumno preparar individualmente la materia impartida en clase los días en que se ausente.

ALUMNOS CON NECESIDADES ESPECIALES

Los estudiantes con algún tipo de necesidad especial pueden contactar con Antonio Fernández: antonio.fernandezm@uah.es. El Instituto Franklin-UAH cuenta con las medidas necesarias para ayudar en sus estudios a aquellos estudiantes que demuestren, por medio de un justificante médico, tener necesidades especiales.

USO DE LA TECNOLOGÍA EN CLASE

La tecnología en el aula es fundamental hoy en día. Ahora bien, si se utiliza de una manera inapropiada puede perjudicar el aprendizaje del alumno. Por ejemplo, comprobar el correo electrónico, chatear con otros usuarios, navegar por la web con propósitos diferentes al contenido de la clase, etc. El mal uso de estas herramientas puede distraer a otros compañeros igualmente por lo que solamente está permitido tomar notas con el ordenador. Para cualquier otro uso se debe pedir permiso al profesor.

PROGRAMA DE LAS CLASES

MATERIA DE ESTUDIO	ACTIVIDADES
Presentación del curso	Lectura detallada del syllabus Presentación de la profesora Presentación de los alumnos Introducción del curso
BLOQUE 1	Tema 1. Fonética y fonología <ul style="list-style-type: none"> - La fonética - La fonología - Conceptos clave - El sonido - La producción del sonido - Los sonidos vocálicos - Los sonidos consonánticos - La división silábica - La acentuación - Diptongos e hiatos
BLOQUE 2	Tema 2. La lectura fonética <ul style="list-style-type: none"> - El habla - El acento - El ritmo - La entonación - Los modelos entonativos - Transcripción fonética
TALLER DE ACENTUACIÓN	
REPASO DE EXAMEN Y SIMULACRO Explicación y preparación de Actividad 1. La lectura fonética	
EXAMEN PARCIAL	
Actividad 1. La lectura fonética	

BLOQUE 3	Tema 3. ¿Quién habla así? <ul style="list-style-type: none">- El español en el mundo- ¿Qué se habla en España?- Los acentos del español
TALLER DE ENTONACIÓN	
Explicación y preparación de Actividad 2. El doblaje	
Explicación y preparación de Actividad 3. Las variedades del español	
Actividad 2. El doblaje	
TALLER MUSICAL	
Actividad 3. Las variedades del español	
REPASO DE EXAMEN Y SIMULACRO	
EXAMEN FINAL	

BIBLIOGRAFÍA

- Roach, Peter. "A Little Encyclopaedia of Phonetics". *English Phonetics and Phonology*. 2011. Disponible en <https://www.peterroach.net/uploads/3/6/5/8/3658625/english-phonetics-and-phonology4-glossary.pdf>
- Ramos Oliveira, Adriana María. "El acento, el ritmo y la entonación en la enseñanza del español como LE". *Instituto Cervantes de São Paulo*. Disponible en https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/saopaulo_2008/02_ramos.pdf
- Moreno Fernández, Francisco. *La lengua española en su geografía. Manual de dialectología hispánica*. 2014.

HABLAMOS SOLO EN ESPAÑOL

En la clase solo vamos a hablar en español. El uso del inglés en la clase impediría la inmersión total del estudiante dentro del proceso de aprendizaje del español. Además, es importante destacar que para poder comprender y disfrutar de la clase te pedimos un esfuerzo adicional de adaptación terminológica con el único fin de familiarizarte con los lenguajes característicos de la materia. Para una mayor comprensión de la clase recomendamos un nivel alto de español.

Este programa está sujeto a cambios



INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN
EN ESTUDIOS NORTEAMERICANOS
"BENJAMIN FRANKLIN"